

# WISEBURN UNIFIED SCHOOL DISTRICT

## District English Learner Advisory Committee

Monday, June 6, 2018

### Minutes

The District English Learner Advisory Committee meeting was called to order by Aileen Harbeck at 10:10 a.m. In attendance were: Lisa Briseno, Luis Andrade, Patty Lonergan, Julie Espinosa, Eva Rojas, Carolina Martinez, Grace Houzvicka, Octavio Gutierrez, Mary Penna, Lisa Baggio, Lori Croft, Denise Galvan, Aileen Harbeck, Mary Nies, Maria Martinez, and Eileen Malott.

1. Approval of Minutes: Dr. Harbeck reviewed the minutes from the last meeting on March 14, 2018 with the committee. The committee read and approved the minutes.
2. Chairperson's Report
  - CAASPP Testing: Mary Nies explained about the testing procedures. All testing has been completed. EL students were given opportunities to practice using available embedded supports.
  - ELPAC Report: The Summative test results show a large number of students at level 4 compared to the CELDT results in the past. The ELPAC Initial training will be June 7 at Anza School.
  - Wonders ELD End of Year: Anza ELD teacher is using vocabulary cards. Cabrillo the ELD teachers are meeting with the classroom teachers. The Wonders ELD materials need to be available to teachers at the start of the year.
3. Program and Services for English Learners – DELAC Responsibilities
  - District Needs Assessment: The committee reviewed the survey results. Anza – Parents would like more communication with the ELD teacher and more homework. Burnett – Parents would like weekly communication with the ELD teacher. Cabrillo – Parents would like a newsletter. The ELD teachers are going to have a multicultural parent night in February and Ms. Baggio is going to create an enrichment tab on Cabrillo's website. On Wednesdays the ELD teachers will pull out small groups from 11:00-2:00 p.m. for students that need the extra help. Dana – Parents would like after school homework help for their children.
  - Summer ELPAC Testing: The new students enrolling in Kindergarten this year with another language is lower than expected, so the ELPAC Initial testing will start in September instead of July.
  - STELLAR: The district received \$24,500 grant from LMU this year. The grant supported professional development. The 5<sup>th</sup> grade teachers from Anza and Burnett

collaborated with the ELD teachers to develop a science unit of study incorporating NGSS.

4. **Parent Engagement:** Mrs. Martinez suggested the district have a meeting inviting all the parents districtwide to meet and discuss their concerns. DELAC members continue to increase parent attendance at meetings and events.
5. **Adjournment:** The meeting was adjourned at 11:20 a.m.
6. **Next Meeting:** December 5, 2018

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE WISEBURN

### Comité Consultivo para el Aprendizaje de Inglés del Distrito

Lunes, Junio 6, 2018

#### Minutos

La reunión del Comité Consultivo del Aprendizaje de Inglés del Distrito fue convocada por Aileen Harbeck at 10:10 a.m. Estuvieron presentes: Lisa Briseno, Luis Andrade, Patty Lonergan, Julie Espinosa, Eva Rojas, Carolina Martinez, Grace Houzvicka, Octavio Gutierrez, Mary Penna, Lisa Baggio, Lori Croft, Denise Galvan, Aileen Harbeck, Mary Nies, Maria Martinez, y Eileen Malott.

1. Aprobación de Informes: Dr. Harbeck examinó los minutos de la última reunión de Marzo 14, 2018 con el Comité. La Comisión leyó y aprobó los minutos.
2. Informe del Presidente
  - Pruebas CAASPP: Mary Nies explicó sobre los procedimientos de prueba. Todas las pruebas han sido completadas. A los alumnos EL se les dio la oportunidad de practicar usando las ayudas integradas disponibles.
  - Informe ELPAC: Los resultados de la prueba sumativa muestran una gran cantidad de alumnos en el nivel 4 en comparación con los resultados del CELDT en el pasado. El entrenamiento inicial de ELPAC será de Junio 7 en la Escuela Anza.
  - Wonders (Maravillas) de ELD: Fin de año: La maestra de Anza ELD está usando tarjetas de vocabulario. Los maestros de Cabrillo ELD se están reuniendo con los maestros de clase. Los materiales Wonders ELD deben estar disponibles para los maestros al comienzo del año.
3. Programas y Servicios para los Principiantes de Inglés - Responsabilidades de DELAC
  - Evaluación de necesidades del distrito: El comité revisó los resultados de la encuesta. Anza - A los padres les gustaría más comunicación con el maestro de ELD y más tarea. Burnett - Los padres desean una comunicación semanal con el maestro de ELD. Cabrillo: A los padres les gustaría recibir un boletín informativo. Los maestros de ELD van a tener una noche de padres multicultural en febrero y la Ms. Baggio va a crear una nota de enriquecimiento en el sitio web de Cabrillo. Los miércoles, los maestros de ELD sacarán pequeños grupos de 11: 00-2: 00 p.m. para los alumnos que necesitan ayuda adicional. Dana: Los padres desean ayuda con la tarea después de la escuela para sus hijos.
  - Prueba ELPAC de verano: Los nuevos alumnos que se matriculan en Kindergarten este año con otro idioma son menores de lo esperado, por lo que las pruebas iniciales de ELPAC comenzarán en septiembre en lugar de julio.

- **STELLAR:** El distrito recibió una subvención de \$ 24,500 de LMU este año. La subvención apoyó el desarrollo profesional. Los maestros de quinto grado de Anza y Burnett colaboraron con los maestros de ELD para desarrollar una unidad de estudio de ciencias que incorpora NGSS.
4. **Compromiso de los padres:** La Mrs. Martinez sugirió que el distrito tenga una reunión invitando a todos los padres del distrito a reunirse y discutir sus preocupaciones. Los miembros de DELAC continúan aumentando la asistencia de los padres en las reuniones y eventos.
  5. **Clausura:** Se levantó la reunión a las 11:20 a.m.
  6. **Próxima Reunión:** Diciembre 5, 2018